

Yosef OPATOSHU

LE TRAIN DES CONTREBANDIERS ET AUTRES RÉCITS

Traduits du yiddish, présentés et annotés
par Nathan WEINSTOCK



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2012

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Le train des contrebandiers	9
Michał	15
Chez le rabbin	21
Karl Marx.....	27
Une rencontre.....	33
Dix dollars.....	39
Un rabbin	45
Moscou <i>by night</i>	51
La Faim	57
Devant le Tribunal rabbinique.....	63
Kivkè le Voleur.....	69
Un après-midi de <i>Shabès</i>	75
Corky.....	81
La légende des Juifs	87
Annexe	95
Le roman d'un voleur de chevaux.....	97
Postface	103
Nathan Weinstock, <i>De Mława à New York</i> (Yosef <Joseph> Opatoshu, 1886-1954)	103
Glossaire	111
Notes	117